

A Bíróság (harmadik tanács) 2015. június 24-i ítélete (a Vrhovno sodišče [Szlovénia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Hotel Sava Rogaška, Gostinstvo, turizem in storitve, d. o.o. kontra Republika Slovenija

(C-207/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — A jogszabályok közelítése — Természetes ásványvizek — 2009/54/EK irányelv — 8. cikk, (2) bekezdés — I. melléklet — Az „azonos forrásból származó természetes ásványvíz” több különböző kereskedelmi megnevezéssel való forgalomba hozatalának tilalma — Fogalom)

(2015/C 279/17)

Az eljárás nyelve: szlovén

A kérdést előterjesztő bíróság

Vrhovno sodišče

Az alapeljárás felei

Felperes: Hotel Sava Rogaška, Gostinstvo, turizem in storitve, d. o.o.

Alperes: Republika Slovenija

Rendelkező rész

A természetes ásványvizek kinyeréséről és forgalmazásáról szóló, 2009. június 18-i 2009/54/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 8. cikkének (2) bekezdésében szereplő „azonos forrásból származó természetes ásványvíz” fogalmát úgy kell értelmezni, hogy az az olyan, egy vagy több természetes vagy fűrt víznyerőhelyről kinyert természetes ásványvizet jelöli, amely egy és ugyanazon földfelszín alatti vízáradó rétegből származik, ha mindezen természetes vagy fűrt víznyerőhelyeken e víz a szóban forgó irányelv I. mellékletében szereplő szempontok tekintetében olyan azonos jellemzőkkel rendelkezik, amelyek a természetes ingadozás határain belül állandóak maradnak.

⁽¹⁾ HL C 202., 2014.6.30.

A Bíróság (második tanács) 2015. június 25-i ítélete (a Landgericht Mannheim [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Saatgut-Treuhandverwaltungs GmbH kontra Gerhard und Jürgen Vogel GbR, Jürgen Vogel, Gerhard Vogel

(C-242/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Közösségi növényfajta-oltalom — 2100/94/EK rendelet — A 14. cikkben foglalt eltérés — A betakarított terménynek a mezőgazdasági termelő által, a jogosult felhatalmazása nélkül, szaporítási célra történő felhasználása — A mezőgazdasági termelők arra irányuló kötelezettsége, hogy ezért a felhasználásért méltányos díjazást fizessenek — E díjazás megfizetésének az eltérés igénybeviteléhez szükséges határideje — A jogosult azon lehetősége, hogy a 94. cikkhez folyamodjon — Bitorlás)

(2015/C 279/18)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landgericht Mannheim

Az alapeljárás felei

Felperes: Saatgut-Treuhandverwaltungs GmbH